

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 43 (1956)  
**Heft:** 5: Zentren des Gemeinschaftslebens

## Wettbewerbe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Hinweise

### Walter Gropius erhält die Royal Gold Medal

Anfang April wurde Walter Gropius in London auf Veranlassung des «Royal Institute of British Architects» die Royal Gold Medal überreicht im Rahmen einer Feier im RIBA. Es bedarf keiner weiteren Kommentare, daß Gropius, der große Architekt, Erzieher und Theoretiker, diese seltene Ehrung in vollem Maße verdient.

a. r.

Arch. SIA, Zürich (2. Rang); Werner Aebli, Architekt, Zürich; Albert Affeltranger, Glarus; Jakob Speich, Architekt, Ennenda; Jakob Zweifel, Arch. BSA, Zürich. Jeder Projektverfasser erhielt eine feste Honorierung von Fr. 1500.—. Als Fachexperten wirkten: Alfred Roth, Arch. BSA, Zürich; Emil Roth, Arch. BSA, Zürich; Jak. Padrutt, Arch. BSA, Zürich. Ferner gehörten der Jury an: Kaspar Schindler, Gemeindepräsident; Carl Joho, Schulpräsident; mit beratender Stimme: Th. Luther, Sekundarlehrer, Mollis.

### Mies van der Rohe 70 Jahre alt

Am 27. März feierte Ludwig Mies van der Rohe, der in USA lebende große deutsche Architekt, in einer Periode intensivster schöpferischer Tätigkeit seinen 70. Geburtstag.

### Offene Lehrstelle

Die Direktion der Architekturschule des City of Leeds College of Art (England) sucht für das kommende Schuljahr, September 1956 bis Juli 1957, einen jüngeren schweizerischen Architekten als Lehrer (Gehalt etwa £ 940). In den letzten Jahren wirkten an der Schule bereits Architekten aus den USA und Dänemark. Nähere Angaben erteilt: Florian Vischer, Arch. BSA, Leonhardsgraben 48, Basel.

### Erweiterung der Schulhausanlage in Obermeilen

Das Preisgericht traf folgenden Entscheid: 1. Preis (Fr. 2700): Alfred Hänni, Arch. SIA, Meilen; 2. Preis (Fr. 2400): Gerard Sameli, Architekt, Feldmeilen; 3. Preis (Fr. 2100): Georg Wäspe, Arch. SIA, Meilen; 4. Preis (Fr. 1000): Briand Dubois, Architekt, Feldmeilen; 5. Preis (Fr. 800): Heinrich Kunz, Architekt, Meilen. Das Preisgericht empfiehlt, den Verfasser des erstprämierten Projektes mit der Weiterbearbeitung zu betrauen. Preisgericht: Jakob Schneider; Dr. A. Brupbacher; Rudolf Joss, Arch. SIA, Küsnacht; Hans Meier, Arch. SIA, Wetzikon; Hans von Meyenburg, Arch. BSA/SIA, Zürich.

### Verwaltungs-, Fabrikations- und Lagergebäude der Firma Franz Schubiger, Schulmaterialien und Spiele, Winterthur

In diesem beschränkten Wettbewerb unter vier eingeladenen Architekten traf das Preisgericht folgenden Entscheid: 1. Rang (mit Auftrag zur Weiterbearbeitung): Romeo Favero, Arch. SIA, Winterthur; die Verfasser der übrigen Projekte sind: Hans Stäger, Arch. SIA, Zürich; U. J. Baumgartner, Arch. SIA, Winterthur; Bruno Berti, Architekt, Zürich. Jedes Projekt wurde mit Fr. 1200 fest honoriert. Preisgericht: Stadtbaurmeister Arthur Reinhart, Arch. SIA, Winterthur; Alfred Altherr, Arch. BSA/SIA, Zürich; Franz Schubiger, Winterthur.

## Wettbewerbe

(ohne Verantwortung der Redaktion)

### Entschieden

#### Primar- und Sekundarschulhaus mit Turnhalle in Grindelwald

In diesem beschränkten Wettbewerb unter acht eingeladenen Teilnehmern traf das Preisgericht folgenden Entscheid: 1. Preis (Fr. 1400): Franz Wenger, Architekt, Thun; 2. Preis (Fr. 1300): E. und P. Lanzrein BSA/SIA, Architekten, Thun; 3. Preis (Fr. 1000): Niggli & Feuz, Architekten, Interlaken; 4. Preis (Fr. 800): Walter Blatter, Architekt, Interlaken; 5. Preis (Fr. 700): Livio Colombi, Architekt, Thun. Außerdem erhält jeder Teilnehmer eine feste Entschädigung von je Fr. 600. Das Preisgericht empfiehlt, die Verfasser der Projekte in den drei ersten Rängen zur Weiterbearbeitung ihrer Entwürfe in Form eines Projektauftrages einzuladen. Preisgericht: Hans Reinhart, Arch. BSA/SIA, Bern; Emil Ryter, Lehrer; Hans Zaugg, Arch. BSA/SIA, Olten.

#### Freiplastik für das Oberstufenschulhaus Hohfurri in Winterthur

In diesem Wettbewerb unter vier eingeladenen Bildhauern wurde der Entwurf von Robert Lienhard, Winterthur, zur Weiterbearbeitung vorgeschlagen. Jeder der eingeladenen Bildhauer erhält eine feste Entschädigung von je Fr. 1500. Preisgericht: Stadtrat Dr. H. Bachmann, Vorsteher des Finanzamtes; Franz Fischer, Bildhauer, Zürich; Ernst Gubler, Bildhauer, Zürich; Stadtbaurmeister Arthur Reinhart, Arch. SIA; Stadtrat H. Zindel, Vorsteher des Bauamtes; mit beratender Stimme: W. Heusser, Architekt; Walter Merz, Sekundarlehrer.

#### Ideenwettbewerb über die Gestaltung des Bahnhofgebietes in St. Gallen

Das Preisgericht traf folgenden Entscheid: 1. Preis (Fr. 7000): Moritz Hauser, Arch. SIA, Zürich; 2. Preis (Fr. 6800): Walter Custer, Arch. SIA, Zürich; Mitarbeiter: Giorgio Crespo SIA, und H. W. Thommen; 3. Preis (Fr. 5500): Baerlocher & Unger, Architekten, St. Gallen; 4. Preis (Fr. 3000): Danzeisen & Voser, Architekten, St. Gallen; Mit-

#### Sekundarschulhaus in Mollis (Glarus)

In diesem beschränkten Auftragswettbewerb unter sechs eingeladenen Architekten wurde das Projekt von Hansjürg Leuzinger, Architekt, Zürich, zur Ausführung empfohlen. Die Verfasser der übrigen Projekte sind: Thomas Schmid,

Veranstalter	Objekte	Teilnehmer	Termin	Siehe WERK Nr.
Reformierte Kirchenpflege Zürich-Schwamendingen	Kirchliche Bauten an der Saatlenstraße in Zürich-Schwamendingen	Die in der Stadt Zürich heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1954 niedergelassenen Architekten reformierter Konfession	12. Juni 1956	Februar 1956
Reformierte Kirchenpflege Sihlfeld in Zürich	Kirchliche Bauten «Heiligfeld» an der Brahmsstraße in Zürich	Die in der Stadt Zürich heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1955 niedergelassenen Architekten reformierter Konfession	31. August 1956	Mai 1956
Mutuelle Vaudoise Accidents, Lausanne	Künstlerischer Schmuck für das neue Verwaltungsgebäude der Mutuelle Vaudoise Accidents in Lausanne	Die schweizerischen Künstler	30. Juni 1956	Mai 1956

arbeiter: B. Wild; 5. Preis (Fr. 2200): M. Künzler, Architekt, St. Gallen; 6. Preis (Fr. 1500): Ernest Brantschen, Arch. BSA/SIA, St. Gallen; ferner je ein Ankauf zu Fr. 1500: Prof. Dr. William Dunkel, Arch. BSA/SIA, Zürich; zu Fr. 1000: Otto H. Senn, Arch. BSA/SIA, Basel. Preisgericht: Stadtrat R. Pugneth, Bauvorstand (Vorsitzender); Hans Brechbühler, Arch. BSA/SIA, Bern; Max Fehr, Arch. SIA, Sektionschef für Hochbauten der SBB, Zürich; Stadt ingenieur Max Finsterwald, Ing. SIA; Stadtbaumeister Hermann Guggenbühl, Arch. SIA; Felix Joss, Ing. SIA, Direktor der Verkehrsbetriebe; Hans Marti, Arch. BSA/SIA, Zürich; Franz Scheibler, Arch. BSA/SIA, Winterthur.

### Werbeplatz FHD

Das Preisgericht traf folgenden Entscheid: 1. Rang (vorgesehen für die Ausführung): Edi Hauri, Graphiker VSG, Basel; 2. Rang: Georg Rimensberger, Graphiker, Uzwil; 3. Rang ex aequo: Dorli Hofmann, Philadelphia, USA; Marcel Wyss, Graphiker, Bern; Celestino Piatti SWB, Graphiker VSG, Basel. Preisgericht: B. von Grünigen, Direktor der Allg. Gewerbeschule Basel (Vorsitzender); Oberstkorpskommandant L. de Montmollin, Chef der Generalstabsabteilung, Bern; M. Feuillat, Direktor der Genfer Kunstschulen, Genf; Hans Finsler SWB, Photograph, Lehrer an der Kunstgewerbeschule Zürich; Adrien Holy, Maler, Genf; Elsi Giauque, Weberin, Muntelier; Donald Brun SWB, Graphiker VSG, Basel; Chef FHD Andrée Weizel, Bern; Ersatzmann: Heiri Steiner SWB, Graphiker VSG, Zürich.

### Neu

#### Kirchliche Bauten «Heiligfeld» an der Brahmsstraße in Zürich

Eröffnet von der reformierten Kirchenpflege Sihlfeld unter den in der Stadt Zürich heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1955 niedergelassenen Architekten reformierter Konfession. Dem Preisgericht steht für die Prämierung von 4 bis 6 Projekten ein Betrag von Fr. 13000 und für allfällige Ankäufe die Summe von Fr. 3000 zur Verfügung. Preisgericht: Albert Attinger, Hauswart (Vorsitzender); Karl Egander, Arch. BSA/SIA; Ernst Kohler, Bau techniker; Hans von Meyenburg, Arch. BSA/SIA; Werner M. Moser, Arch. BSA/SIA; Ersatzmänner: Pfarrer Andreas Gantenbein; Claude Paillard, Arch. SIA. Die Unterlagen können gegen Hinterlegung von Fr. 40 im Unterrichtsgebäude an der Brahmsstraße 100 oder beim Sigristen H. Stamm bezogen werden. Einlieferungstermin: 31. August 1956.

#### Künstlerischer Schmuck für das neue Verwaltungsgebäude der Mutuelle Vaudoise Accidents in Lausanne

Eröffnet von der Mutuelle Vaudoise Accidents in Lausanne unter den schweizerischen Künstlern. Fünf Wettbewerbe über folgende Aufgaben: 1) Großes Panneau (Gravierung oder Relief in schwarzem Marmor, Mosaik oder Komposition in Metall) in der Halle; 2) Plastisches Element im Innern oder am Äußeren; 3) Panneaux im ersten und zweiten Stock; 4) Panneau in Mosaik oder Keramik an Außenmauer; 5) Skulptur im Park. Zur Auszeichnung von drei bis fünf Werken pro Wettbewerb stehen im ganzen Fr. 20000 zur Verfügung. Preisgerichte: Wettbewerbe 2 und 5 (Plastik): Berto Lardera, Bildhauer, Paris; André Bloc, Bildhauer und Architekt, Paris; Max Weber, Bildhauer, Genf; Franz Fischer, Bildhauer, Zürich; Marcel Delarageaz, Präsident der Mutuelle Vaudoise Accidents, Lausanne; E. Manganel, Direktor des Kunstmuseums, Lausanne; Jean Tschumi, Arch. BSA/SIA, Professor an der Ecole Polytechnique, Lausanne; mit beratender Stimme: Freymond, Administrateur M.V.A., Lausanne; Faillietaz, Administrateur M.V.A., Lausanne; Bobillier, Direktor der M.V.A., Lausanne; Marcel Joray, Biel. Wettbewerb 3: Roger Chastel, Maler, St-Germain-en-Laye; Pahud, Lausanne; Gustave Singier, Maler, Paris; Leo Leuppi, Maler, Zürich; Marcel Delarageaz, Präsident der Mutuelle Vaudoise Accidents, Lausanne; E. Manganel, Direktor des Kunstmuseums, Lausanne; Jean Tschumi, Arch. BSA/SIA, Lausanne; mit beratender Stimme: Freymond, Administrateur M.V.A., Lausanne; Faillietaz, Administrateur M.V.A., Lausanne; Bobillier, Direktor der M.V.A., Lausanne; Guy Weelen, Kunstkritiker, Paris. Der Wettbewerb 1 wird beurteilt durch die Preisrichter für Skulptur, ergänzt durch die Preisrichter für Malerei mit beratender Stimme. Der Wettbewerb 4 wird juriert durch die Preisrichter für Malerei, ergänzt durch die Preisrichter für Skulptur mit beratender Stimme. Die Unterlagen können bezogen werden bei M. Jean Tschumi, arch. FAS/SIA, 5, rue J. J. Cart, Lausanne. Einlieferungstermin: 30. Juni 1956.

### Entwürfe für ein Brandverhütungsplakat

Der Einsendetermin wurde verlängert bis 31. Mai 1956.

### Ideenwettbewerb für die Domumgebung in Köln

Der Einsendetermin wurde verlängert bis 3. August 1956.